

# Decreto del Consiglio federale che indice la votazione popolare del 26 novembre 2006

del 23 agosto 2006

---

*Il Consiglio federale svizzero,*

visto l'articolo 10 capoverso 1 della legge federale del 17 dicembre 1976<sup>1</sup> sui diritti politici,

*decreta:*

## **Art. 1**

La votazione popolare su:

- la legge federale del 24 marzo 2006<sup>2</sup> sulla cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est e
- la legge federale del 24 marzo 2006<sup>3</sup> sugli assegni familiari (Legge sugli assegni familiari, LAFam)

avrà luogo il 26 novembre 2006 e i giorni precedenti, in conformità alle disposizioni legali.

## **Art. 2**

La Cancelleria federale è incaricata di adottare, conformemente alle prescrizioni legali, i provvedimenti necessari per lo svolgimento della votazione.

## **Art. 3**

Il presente decreto è comunicato ai Cantoni e pubblicato nel Foglio federale.

23 agosto 2006

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Moritz Leuenberger

La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz

<sup>1</sup> RS 161.1

<sup>2</sup> FF 2006 3273

<sup>3</sup> FF 2006 3259

